



POLITIQUE DE PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONELS

Septembre 2023

Révision 0

Approbation
Jean-Sébastien Lemire
Président

Table des matières

- 1. Contexte.....3
- 2. Application et définitions.....3
- 3. Collecte, utilisation et communication.....4
- 4. Conservation et destruction des renseignements personnels.....8
- 5. Responsabilités de Thermetco Inc.....9
- 6. Sécurité des données.....9
- 7. Droits d'accès, de rectification et de retrait du consentement.....10
- 8. Processus de traitement des plaintes.....10
- 9. Approbation.....11
- 10. Publication et modifications.....12
- Annexe A.....12**

Historique des révisions

Révision	Description	Approuvé par	Changements	Mise en application
0	Émission	JS Lemire	Élaboration	Sept 2023

1. Contexte

La présente politique vise à assurer la protection des renseignements personnels et à encadrer la manière dont Thermetco Inc les collecte, les utilise, les communique, les conserve et les détruit ou dont, autrement, elle les gère. De plus, elle vise à informer toute personne intéressée sur la manière dont Thermetco Inc traite leurs renseignements personnels. Elle vise également le traitement des renseignements personnels recueillis par Thermetco Inc par un moyen technologique.

2. Application et définitions

Cette politique s'applique à Thermetco Inc, ce qui inclut notamment ses dirigeants, employés, consultants, bénévoles, ainsi qu'à toute personne qui, autrement, fournit des services pour le compte de Thermetco Inc. Elle s'applique également à l'égard du site internet de Thermetco Inc, ainsi que par tous les sites internet contrôlés et maintenus par Thermetco Inc.

Elle vise tous les types de renseignements personnels gérés par Thermetco Inc, que ce soient les renseignements de ses clients, potentiels ou actuels, ses fournisseurs, ses employés, ou toutes autres personnes (comme les visiteurs de son site internet ou autre).

Pour l'application des présentes, un renseignement personnel est un renseignement qui concerne une personne physique et qui permet, directement ou indirectement, de l'identifier. Par exemple, il pourrait s'agir du nom, de l'adresse, de l'adresse courriel, du numéro de téléphone, du genre ou de renseignements bancaires d'une personne, de renseignements sur sa santé, sa langue, etc.

Un renseignement personnel sensible est un renseignement envers lequel il y a un haut degré d'attente raisonnable en matière de vie privée, p. ex. les renseignements de santé, renseignements bancaires, etc.

De manière générale, les coordonnées professionnelles ou d'affaires d'une personne ne constituent pas des renseignements personnels, par exemple le nom, le titre, l'adresse, l'adresse courriel ou le numéro de téléphone au travail d'une personne. Plus particulièrement et par souci de précision, au sens de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé* du Québec, et à compter du 22 septembre 2023, les sections 3 (collecte, utilisation, communication), 4 (conservation et destruction) et 6 (sécurité des données) ne s'appliquent pas aux renseignements d'une personne relatifs à l'exercice d'une fonction dans une entreprise, tels que son nom, son titre, sa fonction, ainsi que l'adresse, l'adresse courriel et le numéro de téléphone de son lieu de travail.

Ces mêmes paragraphes ne s'appliquent pas non plus à un renseignement personnel qui a un caractère public en vertu de la loi, et ce, dès l'entrée en vigueur de la présente politique.

3. Collecte, utilisation et communication

Dans le cadre de ses activités, Thermetco Inc peut collecter différents types de renseignements, et ce, à différentes fins. Les types de renseignements que Thermetco Inc pourrait collecter, leur utilisation (ou l'objectif visé) ainsi que les moyens par lesquels les renseignements sont recueillis sont indiqués à l'**Annexe A** de la présente politique.

Thermetco Inc informera également les personnes concernées, au moment de la collecte de renseignements personnels, de tout autre renseignement recueilli, des fins pour lesquelles ils sont collectés et les moyens de la collecte, en plus des autres informations à fournir tel que requis par la loi.

Thermetco Inc applique les principes généraux suivants relativement à la collecte, l'utilisation et la communication de renseignements personnels :

Consentement :

- De façon générale, Thermetco Inc collecte les renseignements personnels directement auprès de la personne concernée et avec son consentement, sauf si une exception est prévue par la loi. Le consentement peut être obtenu de façon implicite dans certaines situations, par exemple, lorsque la personne décide de fournir ses renseignements personnels après avoir été informée par la présente politique sur l'utilisation et la communication aux fins qui y sont indiquées (voir l'**Annexe A** pour plus de détails). Ainsi, la présente politique et les informations qu'elle contient pourront être consultées par la personne concernée au moment de la collecte de renseignements personnels.
- Thermetco Inc doit également obtenir le consentement de la personne concernée avant de collecter ses renseignements personnels auprès de tiers, avant de les communiquer à des tiers ou pour toute utilisation secondaire de ceux-ci. Toutefois, Thermetco Inc peut agir sans consentement dans certains cas prévus par la loi et dans les conditions prévues par celle-ci. Les principales situations où Thermetco Inc peut agir sans consentement sont indiquées dans les sections pertinentes de la présente politique.

Collecte :

- Dans tous les cas, Thermetco Inc ne collecte des renseignements que s'il a une raison valable de le faire. De plus, la collecte ne sera limitée qu'au renseignement nécessaire dont il a besoin pour remplir l'objectif visé.

Collecte auprès de tiers :

Thermetco Inc peut collecter des renseignements personnels auprès de tiers. À moins d'une exception prévue par la loi, Thermetco Inc demandera le consentement de la personne concernée avant de collecter des renseignements personnels qui la concernent auprès d'un tiers. Dans le cas où un tel renseignement n'est pas collecté directement auprès de la personne, mais auprès d'une autre organisation, la personne concernée peut demander la source des renseignements collectés à Thermetco Inc.

Dans certaines situations, Thermetco Inc peut également collecter des renseignements personnels auprès de tiers, sans le consentement de la personne concernée, si elle a un intérêt sérieux et légitime à le faire et a) si la cueillette est dans l'intérêt de la personne et qu'il n'est pas possible de le faire auprès d'elle en temps utile, ou b) si cette cueillette est nécessaire pour s'assurer que les renseignements sont exacts.

Détention et utilisation :

- Thermetco Inc ne peut utiliser les renseignements personnels d'une personne que pour les raisons indiquées aux présentes ou pour toutes autres raisons fournies lors de la collecte. Dès que Thermetco Inc veut utiliser ces renseignements pour une autre raison ou une autre fin, un nouveau consentement devra être obtenu de la personne concernée, lequel devra être obtenu de façon expresse s'il s'agit d'un renseignement personnel sensible. Cependant, dans certains cas prévus par la loi, Thermetco Inc peut utiliser les renseignements à des fins secondaires sans le consentement de la personne, p. ex. :
 - lorsque cette utilisation est manifestement au bénéfice de cette personne;
 - lorsque cela est nécessaire pour prévenir ou détecter une fraude;
 - lorsque cela est nécessaire pour évaluer ou améliorer des mesures de protection et de sécurité.

Accès limité :

- Thermetco Inc doit mettre en place des mesures pour limiter l'accès à un renseignement personnel seulement aux employés et aux personnes au sein de son organisation qui ont la qualité pour en prendre connaissance et pour qui ce renseignement est nécessaire dans l'exercice de leurs fonctions. Thermetco Inc demandera le consentement de la personne avant d'accorder l'accès à toute autre personne.

Communication :

- Généralement, et à moins d'une exception indiquée dans la présente politique ou autrement prévue par la loi, Thermetco Inc obtiendra le consentement de la personne concernée avant de communiquer ses renseignements personnels à un tiers. De plus, lorsque le consentement est nécessaire et lorsqu'il s'agit d'un renseignement personnel sensible, Thermetco Inc devra obtenir le consentement explicite de la personne avant de communiquer le renseignement.
- Cependant, la communication des renseignements personnels à des tiers est parfois nécessaire. Ainsi, des renseignements personnels peuvent être communiqués à des tiers sans le consentement de la personne concernée dans certains cas, notamment, mais non exclusivement, dans les cas suivants:
 - Thermetco Inc peut communiquer un renseignement personnel, sans le consentement de la personne concernée, à un organisme public (comme le gouvernement) qui, par un de ses représentants, le recueille dans l'exercice de ses attributions ou la mise en œuvre d'un programme dont il a la gestion.
 - Des renseignements personnels pourront être transmis à ses fournisseurs de service à qui il est nécessaire de communiquer les renseignements, et ce, sans le consentement de la personne. Par exemple : des fournisseurs de services infonuagiques. Dans ces cas, Thermetco Inc doit avoir des contrats écrits avec ces fournisseurs qui indique les mesures qu'ils doivent prendre pour assurer la confidentialité des renseignements personnels communiqués, que l'utilisation de ces renseignements ne soit faite que dans le cadre de l'exécution du contrat et qu'ils ne peuvent conserver ces renseignements après son expiration. De plus, ces contrats doivent prévoir que les fournisseurs doivent aviser le responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc (indiqué dans la présente politique) de toute violation ou tentative de violation des obligations de confidentialité concernant les renseignements personnels communiqués et doivent permettre à ce responsable d'effectuer toute vérification relative à cette confidentialité.
 - Si cela est nécessaire aux fins de la conclusion d'une transaction commerciale, Thermetco Inc pourrait également communiquer un renseignement personnel, sans le consentement de la personne concernée, à l'autre partie de la transaction et sous réserve des conditions prévues par la loi.

Communication à l'extérieur du Québec :

- Il est possible que les renseignements personnels détenus par Thermetco Inc soient communiqués à l'extérieur du Québec, par exemple, lorsque Thermetco Inc a recours à des fournisseurs de services infonuagiques dont le ou les serveurs se situent hors Québec ou lorsque Thermetco Inc fait affaire avec des sous-traitants situés en dehors de la province.

Informations supplémentaires sur les technologies utilisées :

- **Utilisation de témoins de connexion**
Des témoins de connexion sont des fichiers de données transmis à l'ordinateur du visiteur d'un site internet par son navigateur Web lorsqu'il consulte ce site et peuvent avoir plusieurs utilités.

Les sites internet contrôlés par Thermetco Inc utilisent des témoins de connexion notamment :

- Pour mémoriser les réglages et préférences des visiteurs, par exemple pour le choix de la langue et pour permettre le suivi de la session courante.
- À des fins statistiques pour connaître le comportement des visiteurs, le contenu consulté et permettre l'amélioration du site internet.

Les sites internet contrôlés par Thermetco Inc utilisent les types de témoins suivants :

- Témoins de session: Il s'agit de témoins temporaires qui sont gardés en mémoire pour la durée de la visite du site internet seulement.
- Témoin persistant (préférence linguistique) : Il est gardé sur l'ordinateur jusqu'à ce qu'ils expirent (50 jours) et il sont récupérés lors de la prochaine visite du site.

Certains témoins de connexion pourront être désactivés par défaut et les visiteurs pourront choisir d'activer ces fonctions ou non, lors de la consultation des sites internet de Thermetco Inc.

Il est également possible d'activer et de désactiver l'utilisation des témoins de connexion en changeant les préférences dans les paramètres du navigateur utilisé.

- **Autres moyens technologiques utilisés**

Thermetco Inc recueille également des renseignements personnels par l'entremise de moyens technologiques comme des formulaires Web intégrés à un site internet contrôlé par Thermetco Inc (par exemple, son formulaire de contact), des questionnaires

accessibles en ligne sur ses plateformes et ses applications, ainsi que d'autres plateformes ou outils de formulaires.

4. Conservation et destruction des renseignements personnels

Sauf si une durée minimale de conservation est requise par la loi ou la réglementation applicable, Thermetco Inc ne conservera les renseignements personnels que pour la durée nécessaire à la réalisation des fins pour lesquelles ils ont été collectés.

Les renseignements personnels utilisés par Thermetco Inc pour prendre une décision relative à une personne doivent être conservés durant une période d'au moins un an suivant la décision en question ou même sept années après la fin de l'année fiscale où la décision a été prise si celle-ci a des incidences fiscales, par exemple, les circonstances d'une fin d'emploi.

À la fin de la durée de conservation ou lorsque les renseignements personnels ne sont plus nécessaires, Thermetco Inc s'assurera de les détruire.

La destruction de renseignements par Thermetco Inc doit être faite de façon sécuritaire, afin d'assurer la protection de ces renseignements.

La présente section peut être complétée par toute politique ou procédure adoptée par Thermetco Inc concernant la conservation et destruction de renseignements personnels, le cas échéant. Veuillez contacter le responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc (indiqué dans la section 9) pour en savoir davantage.

5. Responsabilités de Thermetco Inc

De manière générale, Thermetco Inc est responsable de la protection des renseignements personnels qu'elle détient.

Le responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc est Jean-Sébastien Lemire. Il doit, de façon générale, veiller à assurer le respect de la législation applicable concernant la protection des renseignements personnels. Le responsable doit approuver les politiques et pratiques encadrant la gouvernance des renseignements personnels. Plus particulièrement, cette personne est chargée de mettre en œuvre la présente politique et de veiller à ce qu'elle soit connue, comprise et appliquée. En cas d'absence ou d'impossibilité d'agir de ce responsable, le contrôleur de Thermetco Inc assurera les fonctions du responsable de la protection des renseignements personnels.

Les membres du personnel de Thermetco Inc ayant accès à des renseignements personnels ou étant autrement impliqués dans la gestion de ceux-ci doivent en assurer leur protection et respecter la présente politique.

Les rôles et les responsabilités des employés de Thermetco Inc tout au long du cycle de vie des renseignements personnels peuvent être précisés par toute autre politique de Thermetco Inc à cet égard, le cas échéant.

6. Sécurité des données

Thermetco Inc s'engage à mettre en place des mesures de sécurité raisonnables pour assurer la protection des renseignements personnels qu'elle gère. Les mesures de sécurité en place correspondent, entre autres, à la finalité, à la quantité, à la répartition, au support et à la sensibilité des renseignements. Ainsi, cela signifie qu'un renseignement pouvant être qualifié de sensible (voir la définition prévue à la section 2) devra faire l'objet de mesures de sécurité plus importantes et devra être mieux protégé. Notamment, et conformément à ce qui a été mentionné précédemment concernant l'accès limité aux renseignements personnels, Thermetco Inc doit mettre en place des mesures nécessaires pour imposer des contraintes aux droits d'utilisation de ses systèmes d'information de manière à ce que seuls les employés qui doivent y avoir accès soient autorisés à y accéder.

7. Droits d'accès, de rectification et de retrait du consentement

Pour faire valoir ses droits d'accès, de rectification ou de retrait du consentement, la personne concernée doit soumettre une demande écrite à cet effet au responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc, à l'adresse courriel indiquée à la section suivante.

Sous réserve de certaines restrictions légales, les personnes concernées peuvent demander l'accès à leurs renseignements personnels détenus par Thermetco Inc et en demander leur correction dans le cas où ils sont inexacts, incomplets ou équivoques.

Le responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc doit répondre par écrit à ces demandes dans les 30 jours de la date de réception de la demande. Tout refus doit être motivé et accompagné de la disposition légale justifiant le refus. Dans ces cas, la réponse doit indiquer les recours en vertu de la loi et le délai pour les exercer. Le responsable doit aider le requérant à comprendre le refus au besoin.

Sous réserve des restrictions légales et contractuelles applicables, les personnes concernées peuvent retirer leur consentement à la communication ou à l'utilisation des renseignements recueillis.

Elles peuvent également demander à Thermetco Inc quels sont les renseignements personnels recueillis auprès d'elle, les catégories de personnes chez Thermetco Inc qui y ont accès et leur durée de conservation.

8. Processus de traitement des plaintes

Réception

Toute personne qui souhaite formuler une plainte relative à l'application de la présente politique ou, plus généralement, à la protection de ses renseignements personnels par Thermetco Inc, doit le faire par écrit en s'adressant au responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc, à l'adresse courriel indiquée à la section suivante.

L'individu devra indiquer son nom, ses coordonnées pour le joindre, incluant un numéro de téléphone, ainsi que l'objet et les motifs de sa plainte, en donnant suffisamment de détails pour que celle-ci puisse être évaluée par Thermetco Inc.

Traitement

Thermetco Inc s'engage à traiter toute plainte reçue de façon confidentielle.

Dans les 30 jours suivant la réception de la plainte ou suivant la réception de tous les renseignements additionnels jugés nécessaires et requis par le responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc pour pouvoir la traiter, ce dernier doit l'évaluer et formuler une réponse motivée écrite par courriel, au plaignant. Cette évaluation visera à déterminer si le traitement des renseignements personnels par Thermetco Inc est conforme à la présente politique, à toute autre politique et pratique en place au sein de l'organisation et à la législation ou réglementation applicable.

Thermetco Inc doit constituer un dossier distinct pour chacune des plaintes qui lui sont adressées. Chaque dossier contient la plainte, l'analyse et la documentation à l'appui de son évaluation, ainsi que la réponse envoyée à la personne à l'origine de la plainte.

Il est également possible de déposer une plainte auprès de la Commission d'accès à l'information du Québec ou à tout autre organisme de surveillance en matière de protection des renseignements personnels responsable de l'application de la loi concernée par l'objet de la plainte.

Toutefois, Thermetco Inc invite toute personne intéressée à s'adresser d'abord au responsable de la protection des renseignements personnels et à attendre la fin du processus de traitement par Thermetco Inc.

9. Approbation

La présente politique est approuvée par le responsable de la protection des renseignements personnels de Thermetco Inc, dont les coordonnées d'affaires sont les suivantes :

Responsable de la protection des renseignements personnels :

Jean-Sébastien Lemire

Adresse courriel : jlemire@thermetco.com

Téléphone : 514 934-4684

Pour toute demande, question ou commentaire dans le cadre de la présente politique, veuillez communiquer avec le responsable par courriel.

10. Publication et modifications

La présente politique est publiée sur le site internet de Thermetco Inc, ainsi que sur tous les sites internet contrôlés et maintenus par Thermetco Inc, auxquels s'applique la présente politique, et ce, relativement aux renseignements personnels qui y sont recueillis. Cette politique est également diffusée par tout moyen propre à atteindre les personnes concernées.

Thermetco Inc doit également faire de même pour toutes les modifications à la présente politique, lesquelles devront également faire l'objet d'un avis pour en informer les personnes concernées.

***Notes :** Veuillez noter que l'emploi du genre masculin a pour but d'alléger la présente politique et d'en faciliter la lecture.

Annexe A

Voici une liste non exhaustive sur les types de renseignements que Thermetco Inc pourrait collecter, leur utilisation, ou l'objectif visé, ainsi que les moyens par lesquels les renseignements sont recueillis. Ainsi, cela comprend, sans s'y limiter, les éléments qui suivent.

Veillez noter que la plupart des renseignements personnels gérés par Thermetco Inc sont des renseignements personnels d'employés, de candidats pour un emploi et de fournisseurs. Pour ce qui est des autres catégories de personnes indiquées dans le tableau ci-dessous, les renseignements fournis sont, dans la majorité des cas, des renseignements de nature professionnelle ou d'affaires (voir la section 2 sur les coordonnées professionnelles). À noter que dans la majorité des cas, Thermetco Inc recueille également le titre/fonction professionnel(le) des personnes, le nom de l'organisation et/ou l'adresse de l'organisation (voir la section 2 sur les coordonnées professionnelles).

Relation	Type de renseignement personnel	Fin de la collecte / utilisations	Manière de recueillir les renseignements (moyens)	Consignation/Accès /destruction
Interne	<ul style="list-style-type: none"> • Informations financières • Planification stratégique • Budget ventes • ... 	<ul style="list-style-type: none"> • Données stratégiques • Plan marketing/ventes • ... 	<ul style="list-style-type: none"> • Documents internes • Présentations • ... 	<ul style="list-style-type: none"> • Limité aux membres du comité de gestion sans diffusion papier • Entente de confidentialité signée annuellement • Conservé via un fournisseur de service infonuagique sécurisé SOC-2
Clients (propriété intellectuelle)	<ul style="list-style-type: none"> • Dessins • Devis • PPAP • Data card • ... 	<ul style="list-style-type: none"> • Données techniques liées à la prestation du traitement thermique 	<ul style="list-style-type: none"> • par courriel (directement ou par l'entremise d'un document ou autre type de documents joints) 	<ul style="list-style-type: none"> • Limité directeur de l'ingénierie, ingénieur métallurgiste et au directeur des ventes, sans diffusion papier • Entente de confidentialité signée annuellement • Conservé via un fournisseur de service infonuagique sécurisé SOC-2
Clients	<ul style="list-style-type: none"> • nom • numéro de téléphone • courriel • renseignements bancaires (lorsque nécessaire) • langue • Code postal 	<ul style="list-style-type: none"> • établir et gérer les relations avec la clientèle (et obtenir un moyen de communication) • fournir un service • répondre à une demande de renseignement • inscrire les clients à des 	<ul style="list-style-type: none"> • au moyen de formulaires Web intégrés à un site internet contrôlé par Thermetco Inc, de questionnaires accessibles en ligne sur ses plateformes et ses applications, ainsi que d'autres plateformes ou 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune donnée sensible conservée

		<p>événements organisés par Thermetco Inc</p> <ul style="list-style-type: none"> • assurer le paiement des coûts liés aux services 	<p>outils technologiques de formulaires.</p> <ul style="list-style-type: none"> • par courriel (directement ou par l'entremise d'un document ou autre type de formulaire joint) 	
Employés Candidats à l'emploi	<ul style="list-style-type: none"> • nom • numéro de téléphone • courriel • renseignements bancaires • numéro d'assurance sociale • date de naissance • adresse 	<ul style="list-style-type: none"> • la gestion des communications avec le candidat ou l'employé • assurer le fonctionnement du système de paie 	<ul style="list-style-type: none"> • par courriel • par téléphone • Formulaire papier • Logiciel de traitement de la paye 	<ul style="list-style-type: none"> • Limité au président, à la responsable RH, directeur de l'ingénierie et au contrôleur. • Entente de confidentialité signée annuellement • Conservé via un fournisseur de service infonuagique sécurisé SOC-2 • Destruction après 7 ans
Fournisseurs	<ul style="list-style-type: none"> • nom • numéro de téléphone • courriel • renseignements bancaires • langue 	<ul style="list-style-type: none"> • la gestion des mandats • le paiement des factures, • connaître les langues dans lesquelles ils peuvent fournir des services 	<ul style="list-style-type: none"> • par courriel 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune donnée sensible conservée